*Phaåm 23:* **THAÊNG ÑAÂU SUAÁT THIEÂN CUNG**

* Sôù caâu: “Kinh Boà taùt Ñaïi thöøa Taïng noùi”: Hoaëc noùi goïn laø: “Kinh Boà taùt Taïng” goàm moät quyeån, cuõng goïi laø “Leã Phaät Saùm hoái tuøy hæ”. Phaàn sau cuûa kinh noùi roäng veà coâng ñöùc cuûa söï Hoài höôùng. Phaàn tröôùc neâu roõ vieäc duøng baûy baùu ñuû khaép haèng haø sa soá tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeå boá thí, cuùng döôøng nôi Phaät. Sau noùi: “Thöïc haønh phaùp Hoài höôùng naày thì coâng ñöùc hôn haún phaân coâng ñöùc tröôùc.” Töùc laø noùi “daãn khôûi veà quaû voâ löôïng”. Ñaây laø toùm taét nghóa ñeå neâu daãn.
* Sôù caâu: “Taâm Hoài höôùng taïo neân lôïi ích lôùn”: Töùc ngaàm daãn kinh Tònh Danh, phaåm Phaät ñaïo, keä cuûa Cö só Duy-ma traû lôøi caâu hoûi cuûa Boà taùt Phoå Hieän Saéc Thaân. Keä vieát:

*“Giaøu coù: baûy Thaùnh taøi Daïy, trao ñeå theâm lôøi Tu taäp theo choã noùi*

*Hoài höôùng taïo lôïi lôùn”.*

Noùi “Cho neân Haønh sau ñaáy ñöôïc neâu roõ”: Laø “Hoài” caùc Haønh nôi phaàn tröôùc.

* Sôù caâu: “Cuõng coù ba nghóa”: Töùc nôi veà phaàn moät: “Ñöôïc mang teân” cuûa Hoäi, thuoäc phaàn “Giaûi thích teân goïi”. ba Nghóa laø:

Moät: Caên cöù vaøo nôi choán, goïi laø “Ñaâu Suaát Thieân cung Hoäi”. Hai: Caên cöù nôi ngöôøi, goïi laø: “Kim Cang Traøng Boà taùt Hoäi”. Ba: Caên cöù vaøo phaùp thì goïi: “Thaäp Hoài höôùng Hoäi”.

* Sôù töø caâu: “Nôi choán, töùc choã giaûng noùi aáy” tieáp xuoáng: Caâu naày laø neâu ra. Töø caâu: “Bieåu hieän veà thöù baäc” tieáp xuoáng: Laø ñaùp laïi. Phaàn ñaùp coù saùu yù:

Moät: “Haïnh” tröôùc ôû nôi coõi Daï Ma. Nay, Hoài höôùng sieâu vöôït so vôùi tröôùc neân ôû nôi coõi Ñaâu Suaát. Chính laø caên cöù nôi thöù lôùp.

Hai: Choïn laáy teân coõi Trôøi laø “Tri tuùc”. Ba: Caên cöù nôi Thieân chuû maø noùi.

Boán: Laïi döïa theo “Tri tuùc” ñeå giaûi thích. Tröôùc laø caên cöù nôi choã ñuû cuûa Töï lôïi. Coøn ôû ñaây laø caên cöù nôi choã ñuû cuûa Lôïi tha.

Naêm: Caên cöù theo Trung ñaïo maø noùi.

Saùu: Caên cöù theo söï quaân bình ñeå giaûi thích.

Noùi “Laïi sinh nôi coõi Trôøi aáy tu taäp ba thöù phöôùc”: Töùc nôi kinh Ñaïi Baùt Nieát-baøn quyeån thöù ba möôi hai: “Cho neân noùi tu Boá thí, Trì giôùi thì ñöôïc thoï thaân Trôøi coõi treân vaø döôùi. Tu Thí, Giôùi, ñònh thì ñöôïc thoï thaân Trôøi nôi coõi Ñaâu Suaát”.

* Sôù caâu: “Ba laø caên cöù nôi coâng duïng vieân maõn”: Töùc ñòa thöù taùm, phaàn ñaàu coù neâu roõ toång quaùt veà söï taäp hôïp caùc phöông tieän taïo ra “Phaàn ñòa”, taäp hôïp baûy ñòa tröôùc laøm phöông tieän cho ñòa thöù taùm.

Boán laø, nôi thaäp Ñòa, phaàn ñaàu coù noùi veà phöông tieän taïo ñaày ñuû cho “Phaàn ñòa” aáy.

* Sôù caâu: “Chöa haún ñaõ daáy khôûi thaàn caûnh thoâng”: Ñaây töùc nôi phaàn ñaàu quyeån thöù möôøi hai cuûa kinh ôû tröôùc, ñeàu tuøy theo loaïi maø hieän baøy thaàn thoâng. Phaàn coøn laïi noùi boán Hoäi ñaõ theo ñaáy. Coù theå nhaän bieát.
* Sôù caâu: “Hoaëc coù theå cho ñoaïn thöù hai bieän minh veà Hoài höôùng”: Do ñoaïn thöù nhaát caên cöù nôi baäc thöù laø möôøi Truï. Ñoaïn thöù ba neâu roõ veà möôøi Ñoä, hoaøn toaøn gioáng vôùi thaäp Haïnh. Cho neân ñoaïn thöù hai phoái hôïp vôùi Hoài höôùng. Ñoaïn thöù tö phoái hôïp vôùi thaäp Ñòa. Töùc neâu ñaày ñuû quaû vò theo chieàu doïc.

Do trong ñoaïn thöù hai thaàn thoâng chaúng bò huûy hoaïi, töùc cuõng coù yù Hoài höôùng. Ñoaïn thöù tö Hoäi nhaäp khaép caùc coõi Phaät cuõng coù uy theá nôi Theå cuûa thaäp Ñòa, neân vì ñaáy maø phoái hôïp.

Do phaàn hai, ba ôû tröôùc ñaõ boû phaàn hai, boán khoâng hieån baøy, neân ôû ñaây, tröôùc laø chính thöùc giaûi thích, sau laø ba caâu cuøng chung cho caùc quaû vò.

* Sôù caâu: “Tình ñoäng ôû trong neân hieän ra nôi ngoân töø”: Töùc nôi Lôøi Töïa taäp thô cuûa Töû Haï. Vaên ñaày ñuû laø: “Tình ñoäng beân tr nôi phaåm Ly Theá Gian taùn thaùn Phaät coù teân goïi veà caùc ñöùc nhöng khoâng giaûi thích. Nay, vaên coù giaûi thích nhöng khoâng coù teân goïi. Hôn boán trang Kinh theo thöù lôùp laàn löôït giaûi thích ñaày ñuû veà hai möôi moát ñöùc cuûa Phaät, neân vieát laø “Vaên nghóa goàm roäng”. Hôn boán trang Kinh, vaên dieãn roäng, trongñoù caâu nghóa bao quaùt, thaâu goàm nhöõng giaûi thích khaùc nhau nôi caùc Luaän khoâng soùt, neân goïi laø “Nghóa roäng”. Do ñaáy, neân ôû ñaây ñaõ neâu daãn veà caùc Luaän, ñem Luaän giaûi thích Kinh, duøng Kinh chöùng minh cho Luaän, neân vieát laø “Theo choã thuaän tieän”. Ngöôøi xöa cuõng daãn caùc Luaän nôi phaåm Ly Theá Gian. Ñaõ khoâng coù vaên kinh Luaän khoâng coù choã y cöù. Do “Khoâng coù teân goïi” aáy, neân baäc coå ñöùc cuøng nhaàm laãn. Hoøa Thöôïng Phaùp Taïng duøng möôøi caâu cuûa phaàn toång keát sau phaân laøm möôøi ñoaïn. Saùch “San ñònh Kyù” duøng möôøi saùu ñöùc nôi ba nghieäp ñeå phoá hôïp, cuøng choã daãn tieáp sau, nay ñeàu chaúng duøng.
* Sôù caâu: “Phaåm Ly Theá Gian goïi laø söï giaùc ngoä vi dieäu thaûy vieân maõn”: Treân laø giaûi thích “Caâu Toång quaùt” trong kinh. Töø ñaây trôû xuoáng laø laõnh hoäi teân goïi khaùc cuûa caâu toång quaùt aáy.

Nhöng veà Nhieáp Luaän, Baûn Luaän laø do Boà taùt Voâ Tröôùc taïo, hai vò ñaïi só Theá Thaân vaø Voâ taùnh ñeàu cuøng laøm coâng vieäc giaûi thích. Ñöôøng Tam Taïng (Phaùp sö Huyeàn Traùng) cuøng dòch caû hai baûn chuù giaûi aáy, moãi baûn ñeàu goàm möôøi quyeån, ôû ñaây cuøng thuoäc nôi quyeån thöù naêm. Nay döïa theo caùch giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh, noùi veà Nhaân trong Töôùng cuûa ñoái töôïng ñöôïc nhaän bieát, cho raèng: “Nhö muoán giaûi thích phaùp Ñaïi thöøa, löôïc do ba Töôùng”:

Moät: Do thuyeát giaûng veà duyeân khôûi.

Hai: Do thuyeát giaûng töø duyeân sinh ra Phaùp töôùng. Ba: Do thuyeát giaûng veà “Ngöõ nghóa”.

***Luaän vieát:*** “Noùi Ngöõ nghóa, töùc laø neâu giaûng veà caâu thöù nhaát, sau duøng nhöõng caâu coøn laïi ñeå phaân bieät, hieån baøy, hoaëc do “Ñöùc xöù”, hoaëc do “Nghóa xöù”. Nôi phaàn giaûi thích vieát: “Ñaõ ñaït ñöôïc nôi ñem laïi lôïi ích vieân maõn, neân goïi laø ñöùc. Chöa ñaït ñöôïc ôû choã ñaõ tuøy thuaän, höôùng caàu, neân goïi laø Nghóa.”

***Luaän vieát:*** “Ñöùc xöù, nghóa laø noùi veà coâng ñöùc cuûa Phaät, töùc hai möôi moát thöù coâng ñöùc thuø thaéng”. Phaàn giaûi thích neâu: “Söï giaùc ngoä thanh tònh toät baäc, töùc laø caâu thöù nhaát. Do choã caùc caâu coøn laïi môû baøy, hieån thò veà nghóa aáy.”

* Sôù caâu: “Thaân Quang giaûi thích”: Thaân Quang laø Luaän chuû Phaät Ñòa Kinh Luaän. Hai baûn chuù giaûi Nhieáp Luaän khoâng giaûi thích “Caâu toång quaùt”. Boà taùt naày giaûi thích töï coù ba caùch. Phaàn Sôù giaûi lieàn duøng nghóa aáy ñeå phaân bieät, giaûi thích.

Tuy nhieân, ba caùch giaûi thích naày laïi coù hai yù:

Moät laø, giaûi thích rieâng veà “caâu toång quaùt”: Thöù nhaát giaûi thích chöõ “Chaùnh”. Thöù hai, giaûi thích chöõ “Toái Thanh tònh”. Thöù ba, giaûi thích chöõ “Ñaúng”. Hai baûn kia khoâng coù chöõ ñaúng, nghóa phuø hôïp vôùi kinh hieän nay.

Hai laø, ôû choã phaùp cuûa ñoái töôïng ñöôïc giaùc ngoä, toùm löôïc boå sung ñeå neâu ra:

Thöù nhaát: Voâ vi laø Caûnh cuûa ñoái töôïng caàn giaùc ngoä. Thöù hai: Cho taát caû laø Caûnh cuûa ñoái töôïng caàn giaùc ngoä.

Thöù ba: Cho “Taùnh nhö choã hieän coù” laø ñoái töôïng caàn giaùc ngoä.

Cho neân coù chuùt ít khaùc nhau.

Laïi nöõa:

Moät: Höõu vi cuøng Voâ vi, bieän minh toång quaùt veà ñoái töôïng ñöôïc giaùc ngoä khoâng ra ngoaøi hai laõnh vöïc aáy.

Hai: Taát caû caùc phaùp ñöôïc xeùt taän cuøng veà choã sai bieät cuûa

chuùng.

Ba: Nhö choã hieän coù v.v... laø chung cho chuû theå, ñoái töôïng. Ñoù nhö taùnh sôû höõu cuûa noù, nay seõ löôïc noùi: Luaän taïp taäp quyeån thöù möôøi moät noùi: Söï bieân teá (bieân haïn taän cuøng cuûa söï) laø ñoái töôïng duyeân; nghóa laø heát thaûy taùnh sôû höõu (voán coù) cuûa taát caû phaùp, gioáng nhö taùnh sôû höõu cuûa noù.

* Sôù giaûi thích luaän kia noùi: Söï bieân teá v.v… töùc söï coù hai loaïi: 1) Söï veà töï töôùng. 2) Söï thuoäc coäng töôùng loaïi ñaàu laø heát thaûy phaàn löôïng phaùp cuûa taâm chuû theå duyeân. Loaïi sau laø taâm chuû duyeân nhö trong caùc kinh noùi veà sôû höõu chung (coäng) Theå. Caû hai ñeàu goïi laø bieân teá. Söï trong ñaây töùc laø caûnh. Theo vaên phaân laøm ba: 1) Neâu chöông. 2) Chia hai nghóa, 3) Giaûi thích phaân bieät. Ñaây laø giaûi thích phaân bieät; Luaän noùi: Heát thaûy taùnh voâ sôû höõu laø caùc Uaån, Xöù, Giôùi. Ñoù laø Theå, söï cuûa caùc phaùp ñöôïc nhaän thöùc, hieån baøy. Chæ coù töøng aáy phaân löôïng bieân teá, neân kieán taäp ba thöù: Uaån, Giôùi, Xöù Sôù kia giaûi thích: Laø heát thaûy töï töôùng cuûa caùc phaùp. Höõu vi voâ vi, luaän noùi: Nhö taùnh sôû höõu nghóa laø boán Thaùnh ñeá möôøi saùu Haønh, taát caû haønh chaân nhö, taát caû haønh voâ thöôøng, khoå, taát caû phaùp voâ ngaõ Nieát-baøn, tòch tónh v.v… Khoâng voâ töôùng voâ nguyeän Sôù kia giaûii thích; trong ñaây löôïc noùi boán loaïi coâng töôùng: 1) Moân ñeá: Boán Thaùnh ñeá. 2) Moân haønh; Möôøi saùu haønh vaø chaân nhö. 3) Moùn OÂ ñaø nam: Taát caû haønh voâ thöôøng cho ñeán tòch tónh. 4) Moân Giaûi thoaùt: Khoâng, voâ töôùng, voâ nguyeän. Luaän aáy neâu caûnh, khoâng neâu chuû theå thaáu roõ. Luaän laïi noùi: Do caùc moân nghóa sai bieät nhö theá, hieåu roõ caûnh cuûa ñoái töôïng nhaän bieát aáy goïi laø “Nhö taùnh sôû höõu”.
* Sôù giaûi ñaây giaûi thích teân chung: Nghóa laø do boán Ñeá möôøi saùu haønh nhö theá v.v… laø nghóa sai bieät trong heát thaûy taùnh sôû höõu, neân taâm chuû theå duyeân nhö trong caùc voán coù söï sai bieät, thaûy ñeàu bieát roõ, vì theá goïi laø “Nhö taùnh sôû höõu”. Luaän hoaëc cho raèng Ñeá moân ñeå hieåu roõ caûnh cuûa ñoái töôïng nhaän bieát. Sôù giaûi Luaän naøy noùi: Nghóa laø uaån, Giôùi, Xöù tuøy phaàn thích öùng lieãu tri veà noù laø Khoå cho ñeán Ñaïo ñeá. Laïi giaûi thích boán thöù sai bieät töùc toång quaùn Uaån Giôùi Xöù trong taát caû taùnh sôû höõu. Höõu laäu coù hai laø quaùn khoå taäp. Voâ laäu coù hai laø quaùn Dieät Ñaïo. Luaän laïi noùi hoaëc duøng Haønh moân ñeå lieãu tri caûnh cuûa ñoái töôïng nhaän bieát. Töùc moãi moät Ñeá ñeàu coù boán haønh cho ñeán caû phaùp khoâng sai bieät goïi laø Haønh Chaân nhö. Sôù kia giaûi thích: Tröôùc laø Ñeá vaø Phaùp moân döïa theo Sôû duyeân, nay laø döïa vaøo naêng duyeân. Luaän laïi noùi veà OÅ ñaø nam. Tröôùc ñaây dòch laø Öu-ñaø-na laø sai, ñuùng nghóa cuûa OÅ ñaø nam laø khoâng hoûi Phaät töï noùi, cuõng laø toùm löôïc nghóa. Toùm löôïc töôùng cuûa taát caû haønh

voâ thöôøng v.v… laø Höõu vi, Nieát-baøn tòch tónh laø Voâ vi. Luaän laïi noùi moân giaûi thoaùt. Töùc duøng ba moân khoâng voâ töôùng, voâ nguyeän ñeå lieãu tri caûnh cuûa ñoái töôïng nhaän bieát. Sôù kia giaûi thích: Ly heä Nieát-baøn laø giaûi thoaùt. Khoâng ñònh caùc taâm sôû laø choã döïa vaøo höôùng ñeán Nieát-baøn.

Giaûi thích nghóa cuûa hai Taùnh ñaõ löôïc noùi ñuû, heát thaûy taùnh sôû höõu cuûa noù chæ laø Theá ñeá. Nhö taùnh sôû höõu laø chung cho hai ñeá, töùc hieån baøy töï töôùng, coäng töôùng cuûa Nhö lai.

* Sôù töø caâu: “Nghóa laø cuøng soi chieáu nôi hai ñeá” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù giaûi thích veà nghóa thöù hai.

Töø caâu: “Kinh kia khoâng coù caâu Chaùnh ñaúng” tieáp xuoáng: Laø laõnh hoäi veà boán ñoaïn kinh, vaên neâu baøy coù söï toùm löôïc,boå sung, noùi chung ñeàu haøm chöùa ñaày ñuû trong ñoù. Goàm hai:

Moät: Neâu ra choã khaùc nhau cuûa boán ñoaïn.

Hai: Töø caâu: “Dieäu nghóa laø vi dieäu” tieáp xuoáng: Laø keát hôïp giaûi thích dung thoâng.

* Sôù caâu: “Dieäu, Chaùnh, Bieán, Toái, veà teân goïi, nghóa ñeàu rieâng, laø choã phaân bieät vôùi phaàn khaùc”:

“Dieäu” thì phaân bieät vôùi choã chaáp giöõ nôi Töôùng. “Chaùnh” phaân bieät nôi Taø. “Bieán” thì phaân bieät vôùi chaúng khaép. “Toái” phaân bieät vôùi choã chöa taän cuøng. Nhö Hoäi thöù nhaát ñaõ noùi. Caùc nghóa coøn laïi coù theå nhaän bieát.

* Sôù caâu: “Nay moãi caâu moãi caâu ñeàu phoái keát”: Do ba ñoaïn trong Luaän ñeàu cuøng luùc neâu leân. Nghóa laø, thöù nhaát neâu leân hai möôi moát caâu Kinh. Thöù hai, Baûn Luaän cuøng moät luùc laäp hai möôi moát teân goïi cuûa ñöùc. Thöù ba, Thích Luaän laàn löôït trong moät luùc laäp laïi nôi kinh. Nay phoái hôïp choïn thaønh hai möôi ñoaïn.

Trong phaàn Sôù giaûi vaên ñeàu goàm hai:

Moät: Giaûi thích nghóa cuûa teân goïi. Hai: Giaûi thích vaên cuûa Kinh.

Nay, nôi phaàn moät noùi veà “Söï hieän haønh khoâng hai”, trong phaàn giaûi thích veà nghóa cuûa teân goïi ôû tröôùc ñaõ neâu ñaày ñuû veà Kinh, Luaän cuøng giaûi thích caû ba ñoaïn, coù theå nhaän bieát.

Song, trong Thích Luaän cuûa Boà taùt Voâ taùnh thì tröôùc laø nhaéc laïi teân goïi cuûa coâng ñöùc nôi Baûn luaän, sau môùi neâu roõ veà Kinh. Nhö ñoaïn naày, ñaõ vieát: “Nghóa laø, nôi ñoái töôïng ñöôïc nhaän bieát, toaøn boä khoâng coù chöôùng ngaïi, caùc coâng ñöùc chuyeån bieán”. Ñaây töùc laø “Môû baøy, chæ roõ” veà “Söïï hieän haønh khoâng hai”. Phaàn sau ñeàu döïa theo ñaáy.

Boà taùt Theá thaân thì tröôùc ñaõ laëp laïi Kinh. Nay, nôi phaàn Sôù giaûi

ñeàu tröôùc laø laäp laïi Kinh, sau laø daãn choã “Laäp danh” cuûa Baûn Luaän. Cho neân trong phaàn giaûi thích nghóa cuûa teân goïi laïi phaân laøm hai:

Moät: Nhaéc laïi choã “Neâu teân” nôi Kinh. Hai: Daãn Thích Luaän ñeå giaûi thích.

Trong phaàn moät, naêm chöõ “Töùc quan saùt Nhö Lai” laø phaàn Sôù giaûi theâm vaøo, thuaän nôi phaàn kinh aáy quan saùt ñöùc cuûa Phaät. Phaàn coøn laïi ñeàu laø vaên cuûa Luaän kia.

Nay, nôi phaàn thöù nhaát noùi veà “Söï Hieän haønh khoâng hai” thì: Moät: Nhaéc laïi choã neâu teân cuûa kinh, coù theå nhaän bieát.

* Sôù töø caâu: “Hai caùch giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, daãn Thích Luaän ñeå giaûi thích. Phaàn naày goàm ba:

Moät laø, Neâu caùch giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh. Hai laø, Keát hôïp hai Luaän.

Ba laø, Neâu phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Moät laø: Trong phaàn giaûi thích thöù nhaát laïi chia laøm ba: Thöù nhaát: Neâu caùch giaûi thích cuûa Luaän.

Thöù hai: Töø caâu: “Ñaây laø caên cöù vaøo choã lìa Sôû tri chöôùng” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù giaûi duøng yù nôi ñoaïn dieãn roäng sau cuûa Boà taùt Voâ taùnh ñeå neâu ra Theå cuûa ñöùc.

Thöù ba: Töø caâu: “Chaúng phaûi nhö” tieáp xuoáng: Laø Sôù giaûi thích Luaän.

Nôi phaàn giaûi thích thöù hai, töø caâu: “ÔÛ ñaây, giaûi thích veà hai Xöù” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù giaûi keát hôïp hai nghóa.

* Sôù caâu: “Boà taùt Theá Thaân thì ñoàng vôùi caùch giaûi thích sau”: Töùc laø vaên hoaøn toaøn gioáng nhau. Tuy nhieân, caùch giaûi thích cuûa Boà taùt Theá Thaân coù boán chi tieát:

Moät: Nhaéc laïi choã laäp danh cuûa Kinh. Hai: Töï giaûi thích.

Ba: Neâu leân choã Baûn Luaän ñöôïc trích daãn. Boán: Giaûi thích laàn nöõa.

Nhö ñoaïn naày, ñaõ neâu: “Trong ñaây, noùi veà “Söï Hieän haønh khoâng hai”, töùc trong hai söï Hieän haønh laø ñieàu khoâng theå coù. Ñoù laø ôû nôi ñoái töôïng ñöôïc nhaän bieát toaøn boä laø khoâng chöôùng ngaïi khi coâng ñöùc chuyeån bieán. Chaúng phaûi nhö haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc, trí cuõng coù bò chöôùng ngaïi, cuõng khoâng chöôùng ngaïi”.

* Sôù töø caâu: “Boà taùt Thaân Quang cho raèng” tieáp xuoáng: Laø laõnh hoäi choã giaûi thích cuûa Boà taùt Thaân Quang, toaøn boä laø ñoàng, vaên ôû ñaây coù tính chaát dung hôïp.
* Sôù töø caâu: “Boà taùt Voâ taùnh dieãn roäng cho laø” tieáp xuoáng: Laø ñoaïn thöù ba, ñaây laø Thích Luaän cuûa Boà taùt Voâ taùnh, noùi chung laø hoaøn toaøn laäp laïi thöù lôùp cuûa phaàn dieãn roäng ôû ñaâu. Nhöng coù ngöôøi khoâng hieåu cho laø giaûi thích laàn nöõa. Nay cuõng trích daãn phaàn dieãn roäng laøm hai möôi ñoaïn, moãi moãi caâu ñeàu phoái hôïp rieâng. Ñaây töùc laø noái tieáp nôi “Caâu toång quùat” ôû tröôùc laøm phaùt sinh caâu thöù nhaát trong phaàn rieâng aáy. Cho neân choã giaûi thích tröôùc vieát: “Ñoaïn kinh naày caên cöù nôi söï lìa Sôû tri chöôùng, chaúng nhieãm voâ tri” töùc Theå cuûa Sôû tri chöôùng phaân bieät khaùc caáu nhieãm oâ, voâ tri.
* Sôù töø caâu: “Trong ñoù vaên ñöôïc phaân laøm hai” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai giaûi thích vaên, cuøng duøng caû hai Luaän.

Phaàn ñaàu, “Ñem laïi lôïi laïc roäng khaép” laø yù cuûa Boà taùt Thaân Quang. “Lìa Sôû tri chöôùng” laø yù cuûa Thaân Quang. Neáu caên cöù vaøo choã giaûi thích cuûa Boà taùt Thaân Quang veà “Choã Hieän haønh khoâng hai” thì cuøng lìa caû hai chöôùng, cuøng khaùc vôùi haøng phaøm phu vaø Tieåu thöøa.

* Sôù caâu: “Ñònh Tueä trang nghieâm, laøm phaùt sinh thieän caên nôi muoân loaøi”: Laø giaûi thích Kinh, ñoaïn “töø duøng söï trang nghieâm cuûa Phaät ñeán “an truï nôi thieän caên”.

Noùi “Ñònh Tueä”, töùc nôi kinh Phaùp Hoa quyeån thöù nhaát keä vieát:

*“Phaät töï truï Ñaïi thöøa Nhö choã phaùp ñaït ñöôïc*

*Löïc Ñònh, Tueä trang nghieâm Duøng ñaáy ñoä chuùng sinh.”*

* Sôù caâu: “Chuû theå truï, ñoái töôïng ñöôïc truï, caû hai cuøng roäng lôùn”: Ñoái töôïng ñöôïc truï töùc laø Thaân phaùp giôùi bieán hieän khaép taát caû nôi choán. Cho neân Trí roäng lôùn xöùng hôïp vôùi Phaùp thaân. Chaân taùnh aáy nhö aùnh saùng maët trôøi hoøa hôïp vôùi Hö khoâng.
* Sôù töø caâu: “Neâu ñuû hai nghóa ôû treân” tieáp xuoáng: Laø toùm keát, quy veà caâu toång quaùt, goàm luoân vieäc so saùnh vôùi phaàn vaên sau.
* Sôù töø caâu: “Thöù hai laø töø Trí tueä trôû xuoáng” tieáp xuoáng: Laø noùi veà ñöùc thöù hai, trong ñoù goàm hai phaàn:

Moät: Nhaéc laïi choã neâu teân cuûa Kinh.

Hai: Töø caâu: “Boà taùt Voâ taùnh noùi” tieáp xuoáng: Laø daãn Thích Luaän ñeå giaûi thích. Phaàn naày laïi phaân laøm hai:

Moät laø, Neâu roõ choã dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Naêm chöõ “Töùc Nieát-baøn Voâ truï” laø phaàn Sôù giaûi theâm vaøo. Phaàn coøn laïi ñeàu laø Luaän.

Hai laø, Töø caâu: “Tuy nhieân, phaùp voâ töôùng” tieáp xuoáng: Laø phaàn

Sôù giaûi duøng Thích Luaän ñeå giaûi thích.

Sôù giaûi ñaõ duøng caû hai Thích Luaän, vaên dung hôïp caû Kinh cuøng Baûn luaän, veà danh, lyù thì ñeàu theå hieän troïn veïn, maø vaên thì coù choã boû bôùt. Daãn ñaày ñuû veà Boà taùt Voâ taùnh laø: “Nghóa laø, Chaân nhö aáy coù töôùng Vieân thaønh, khoâng coù töôùng Bieán keå sôû chaáp. Do lyù cuûa ñaïo aáy, bieän minh khoâng coù hai Töôùng, khoâng coù töôùng khoâng coù laø thaät coù, khoâng coù töôùng coù laø ñoái töôïng chaáp veà khoâng. “Thanh tònh toái thaéng neân coù theå nhaäp nôi coâng ñöùc”, töùc laø choã thanh tònh toái thaéng cuûa Chaân nhö laø baäc nhaát, hôn heát trong taát caû caùc phaùp, xa lìa moïi caáu nhieãm cuûa khaùch traàn, neân ôû nôi Chaân nhö aáy töï giaùc, coù theå hoäi nhaäp, cuõng khieán cho ngöôøi khaùc hoäi nhaäp. Do ñoù goïi laø: “Thanh tònh toái thaéng, coù theå hoäi nhaäp nôi coâng ñöùc”.

Boà taùt Theá Thaân giaûi thích: “Höôùng tôùi phaùp Voâ töôùng”, nghóa laø Chaân nhö thanh tònh goïi laø phaùp voâ töôùng. “Höôùng tôùi” laø Höôùng nhaäp, töùc ôû nôi coù khoâng, khoâng thaáy coù hai töôùng. “Chaân nhö thanh tònh toái thaéng coù theå hoäi nhaäp nôi coâng ñöùc” nghóa laø Chaân nhö aáy chaúng phaûi laø töôùng coù. Caùc phaùp duøng taùnh khoâng laøm Töôùng, neân cuõng chaúng phaûi töôùng “Khoâng coù” maø laø Töï töôùng coù. ÔÛ nôi Voâ töôùng aáy, Chaân nhö thanh tònh toái thaéng coù theå hoäi nhaäp.”

***Giaûi thích:*** Xem hai ñoaïn Luaän neâu treân, ñem ñoái chieáu vôùi vaên nôi baûn Sôù giaûi laø roõ raøng, coù theå nhaän thaáy.

* Sôù caâu: “Truï khaép nôi thaân cuûa muoân loaøi, laø Taùnh cuûa Taâm chaân nhö”: Töùc nhö coù keä vieát:

*“Ta nay thaáu roõ Taùnh Nhö Lai Nhö Lai nay ôû trong thaân ta*

*Ta cuøng Nhö Lai khoâng sai bieät Nhö Lai töùc laø Chaân nhö ta”.*

* Sôù töø caâu: “Vì nhaèm ñaït ñöôïc” tieáp xuoáng: Laø phaàn thöù hai, daãn Thích Luaän ñeå giaûi thích. Hoaøn toaøn laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh, nghóa ôû trong phaàn vaên ñöôïc giaûi thích.
* Sôù töø caâu: “Trong vaên, tröôùc laø bieän minh veà” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích vaên. Theo soá nhieàu maø noùi, ñoaïn tröôùc laø giaûi thích Kinh, ñoaïn sau laø giaûi thích Luaän. Taïi vaên deã laõnh hoäi, maø laø duøng yù cuûa Luaän. Neáu daãn ñaày ñuû Thích Luaän cuûa Boà taùt Voâ taùnh laø: “Nghóa laø chaúng taïo söï duïng coâng ôû trong caùc Phaät söï ñem laïi lôïi ích cho chuùng sinh khoâng heà giaùn ñoaïn, tuøy theo choã öùng hôïp maø luoân an truï thích ñaùng nôi “Thaùnh, Thieân, Phaïm truï”. Chaúng phaûi nhö haøng Thanh vaên caàn taïo duïng coâng môùi coù theå thaønh töïu ñöôïc caùc söï vieäc ñem laïi lôïi ích cho chuùng sinh.

Chaúng phaûi nhö ngoaïi ñaïo, tuy coù choã truï, maø khoâng phaûi laø thuø thaéng. “Thieân Truï” töùc laø boán thöù Tónh löï. “Phaïm Truï” töùc laø Boán taâm voâ löôïng nhö Töø, Bi v.v... “Thaùnh Truï” laø ba cöûa giaûi thoaùt: “Khoâng, Voâ Töôùng, Voâ Nguyeän.”

Boà taùt Theá Thaân vieát: “Töùc laø truï nôi “Phaät sôû truï” laø “Voâ sôû truï xöù”. ÔÛ trong truï aáy luoân taïo Phaät söï khoâng heà döøng nghæ”.

Nay duøng caû hai Luaän ñeå giaûi thích vaên Kinh.

* Sôù caâu: “Ñaïi bi, Taùnh khoâng laø nhaø cuûa Phaät”: Ñaïi bi laø nhaø cuûa Lôïi tha. Taùnh khoâng laø nhaø cuûa Töï lôïi. Kinh Phaùp Hoa neâu roõ ñaïi bi laø nhaø. Kinh Tònh Danh goïi laø “Ngoâi nhaø tòch tónh roát raùo”. Huoáng chi caû hai cuøng daãn daét laø ngoâi nhaø chaân thaät. Cho neân cuøng an truï.

Töø caâu: “Cho neân coù theå chaúng truï” tieáp xuoáng: Töùc laø ñaïi bi neâu treân laø choã hoã trôï cuûa Baùt-nhaõ.

* Sôù töø caâu: “Nhö Phaät truï ôû treân” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng ra cuûa Boà taùt Voâ taùnh.
* Sôù töø caâu: “Heát thaûy chö Phaät” tieáp xuoáng: Laø noái tieáp phaàn treân ñeå daãn khôûi phaàn tieáp theo, duøng laøm ñaàu caâu hoûi. Cho neân nay ñaùp laïi: “Hoøa hôïp, xen laãn maø truï.” Ñaây cuõng laø giaûi thích Kinh.

Töø caâu: “Taát caû chö Phaät ñeàu döïa nôi Chaân nhö” tieáp xuoáng: Laø phaàn Thích Luaän. Ñaây chæ laø neâu teân goïi. Trong vaên giaûi thích rieâng veà ba söï, ñeàu goàm ba:

Moät: Nhaéc laïi teân goïi.

Hai: Neâu daãn Thích Luaän ñeå giaûi thích. Ba: Tuøy theo Kinh ñeå giaûi thích rieâng.

Nôi phaàn moät, caâu “Phoùng aùnh saùng lôùn tieáp ñeán” laø Sôù giaûi. Trong phaàn hai, töø caâu: “Noùi khieán khaép” tieáp xuoáng laø Sôù giaûi.

Phaàn ba, töø caâu “Tröôùc bieän minh veà taùc nghieäp” tieáp xuoáng, laø Sôù giaûi.

Ñöùc naày, Boà taùt Theá Thaân chæ phoái keát maø thoâi.

* Sôù töø caâu: “Trong söï lôïi tha” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø ñaõ taäp quen” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích teân goïi cuûa coâng ñöùc. Hoaøn toaøn laø vaên nôi Thích Luaän cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Cho neân Luaän goïi laø tu taäp, ñoái trò” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù giaûi thích.

Töø caâu: “Laïi ñaõ ñaït ñöôïc” tieáp xuoáng: Laïi laø phaàn giaûi thích Luaän cuûa Boà taùt Voâ taùnh. Phaàn Sôù giaûi ñem noái keát vôùi Kinh, neân choã toùm keát noùi: “Hai vaên cuøng hieån baøy”.

Töø caâu: “Trong vaên, taâm khoâng” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù giaûi duøng yù cuûa Thích Luaän ñeå giaûi thích vaên Kinh.

* Sôù töø caâu: “Do ñaõ coù theå ñoái trò nhö ôû treân” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø giaùo, chöùng, hai phaùp” tieáp xuoáng: Laø phaàn giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

* Sôù töø caâu: “Hieån baøy, chæ roõ trong choã hoùa ñoä cuûa Nhö Lai” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø taùm thöù gioù cuûa theá gian” tieáp xuoáng: Laø phaàn giaûi thích. Töùc Sôù giaûi duøng yù ñeå giaûi thích toùm löôïc, goàm luoân vieäc keát hôïp vôùi kieán giaûi cuûa Boà taùt Thaân Quang, cho naêm Traàn nhö Saéc v.v... laø caûnh giôùi cuûa Ma. Ñeán trong phaàn giaûi thích vaên môùi neâu ra phaàn Thích Luaän.

Trong vaên noùi: “Chaúng do vì nhöõng ngöôøi muø baåm sinh khoâng tin maø chaúng hieän baøy”: Töùc yù trong phaàn Hoài höôùng thöù nhaát.

* Sôù caâu: “Nhö coù Tuïng vieát”: Töùc nôi Thích Luaän cuûa Boà taùt Voâ

taùnh.

* Sôù töø caâu: “Do döïa vaøo phöông tieän tröôùc” tieáp xuoáng: Laø phaàn

Dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø möôøi hai phaàn giaùo” tieáp xuoáng: Töùc phaàn Sôù giaûi duøng yù cuûa Luaän ñeå giaûi thích. Boà taùt Voâ taùnh giaûi thích neâu ñaày ñuû laø: “Töùc Kheá Kinh nôi möôøi hai phaàn giaùo goïi laø ñoái töôïng ñöôïc an laäp. An laäp töï töôùng, coäng töôùng kia. Söï an laäp nhö theá, chaúng phaûi laø haøng phaøm ngu bieát ñöôïc choã haønh hoùa, vì laø phaùp xuaát theá gian. Ñoái töôïng ñöôïc an laäp aáy laø chaúng theå nghó baøn, töùc laø coâng ñöùc.”

* Sôù töø caâu: “Do phaàn Gia haïnh ôû treân” tieáp xuoáng laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø ôû nôi ba ñôøi” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích nghóa.

Töùc laø phaàn giaûi thích nghóa cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Nhöng tröôùc laïi coù vaên neâu: “Nghóa laø ôû nôi ba ñôøi, Phaùp taùnh bình ñaúng neân coù theå ñi ñeán, tieáp caän khaép.”

Töø caâu: “Töùc laø ba ñôøi bình ñaúng” tieáp xuoáng Laø hoaøn toaøn gioáng vôùi Luaän kia.

Töø caâu: “Cho neân phaàn sau cuûa kinh noùi” tieáp xuoáng: Laø phaàn chöùng minh, xaùc nhaän do traûi khaép ba ñôøi. Kinh khoâng hieån baøy roõ, neân phaûi duøng trong phaàn vaên nghóa coøn laïi ñeå taïo söï ñaày ñuû.

* Sôù töø caâu: “Laøm roõ lôïi ích neâu treân” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh. Nghóa naèm trong vaên deã nhaän thaáy neân khoâng

giaûi thích. Boà taùt Voâ taùnh vieát: “Nghóa laø tuøy theo ñoái töôïng hoùa ñoä maø bieán hieän khaép caùc theá giôùi, thò hieän hai Thaân ñeå ñem laïi lôïi laïc”.

* Sôù töø caâu: “Ñoaïn thöù möôøi moät” tieáp xuoáng cho ñeán caâu “Do nôi möôøi phöông neâu treân” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø, ñoái vôùi caùc caûnh” tieáp xuoáng: Laø phaàn giaûi thích nghóa. Hoaøn toaøn laø vaên nôi Thích Luaän cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Trong vaên, neâu leân hai nghi hoaëc cuõng laø vaên cuûa Thích Luaän. Luaän chæ coù hai caâu: “Chaúng phaûi ñoái vôùi caùc phaùp töï chaúng quyeát ñònh maø coù theå quyeát ñoaùn choã nghi cuûa keû khaùc. Chaúng phaûi laø lìa söï quyeát ñònh maø coù theå ñoaïn tröø nghi hoaëc”. Phaàn Sôù giaûi chæ duøng caâu treân. Neáu döïa theo Nhieáp Luaän (baûn dòch vaøo ñôøi Löông) thì coù ñuû boán Trí Voâ ngaïi töùc coù theå quyeát ñoaùn nghi hoaëc. Coù ñuû boán Bieän taøi voâ ngaïi, thì coù khaû naêng quyeát ñoaùn choã nghi hoaëc cuûa keû khaùc.

* Sôù caâu: “Trí Boà taùt traêng saùng. Phaùp giôùi duøng laøm xe”: Töùc keä nôi quyeån thöù naêm möôi chín kinh Hoa Nghieâm.
* Sôù caâu: “Cuõng coù theå thuoäc Hieän Thoï duïng thaân ôû treân”: ÔÛ ñaây, vaên chung cho caû hai phaàn: Treân laø döïa theo choã thuoäc veà ñoaïn möôøi moät laø töï ñoaïn tröø veà nghi. Cuõng chung cho ñoaïn thöù möôøi laø Thaân aáy löu chuyeån khaép heát thaûy theá gian, töùc ñoaïn tröø rieâng nghi hoaëc cuûa keû khaùc, môùi thuoäc veà ñoaïn thöù möôøi moät. Do thuoäc veà phaàn sau laø chính neân vieát laø: “Cuõng coù theå thuoäc veà phaàn tröôùc”.
* Sôù caâu: “Ñi saâu vaøo duyeân khôûi thì môùi nghi hoaëc, kieán chaáp ñeàu maát”: Töùc nôi kinh Tònh Danh:

*“Thaâm nhaäp duyeân khôûi Döùt moïi taø kieán*

*Hai beân coù, khoâng Khoâng coøn taäp khí.”*

Keä cuûa ñoàng töû Baûo Tích:

*“Phaät thuyeát giaûng phaùp Sieâu vieät coù, khoâng*

*Do ñuû nhaân duyeân Neân caùc phaùp sinh Do thaáy nhaân duyeân Neân ñoaïn tröø nghi.”*

* Sôù Caâu: “Do ñoái töôïng ñöôïc hoùa ñoä laø chuùng sinh, caên taùnh coù sai bieät”: Töùc phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø hoäi nhaäp nôi voâ soá caùc Haønh” tieáp xuoáng: Laø

giaûi thích nghóa. Hai Luaän deã laõnh hoäi neân chæ duøng Kinh noái keát Luaän maø thoâi. Nay phaàn Sôù giaûi thích, yù cho laø do thaønh töïu ñaïi giaùc laø thuoäc veà ñoái töôïng ñöôïc nhaän bieát. Töùc laø tuøy thuaän voâ soá taâm haønh sai bieät maø hoùa ñoä, roát raùo laø ñaït ñeán Nhaát thieát Trí. Cho neân trong phaàn giaûi thích vaên ñaõ duøng yù nôi kinh Phaùp Hoa: “Khai, thò, ngoä, nhaäp” ñeå giaûi thích.

* Sôù töø caâu: “Do töùc ôû nôi ñoái töôïng hoùa ñoä neâu tröôùc” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø haøng Thaùnh Thanh vaên” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích nghóa, ñeàu laø yù cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

* Sôù caâu: “Nhö ngöôøi caàu ñöôïc hoùa ñoä, töø kieáp xa xöa kieám cuûi”: Töùc nôi Luaän Ñaïi Trang Nghieâm, quyeån thöù chín, nhaân noùi veà vieäc cuùng döôøng cho haøng Thanh vaên ñöôïc voâ löôïng phöôùc ñöùc, huoáng chi laø cuùng döôøng cho Nhö Lai, lieàn neâu daãn söï vieäc naày:

“Ngaøy xöa, coù moät ngöôøi voán coù söùc maïnh, phaùt taâm xuaát gia, ñi ñeán choã ôû cuûa chuùng Taêng, tính gaëp ñöùc Phaät, khoâng gaëp, neân tôùi choã Toân giaû Thaân Töû. Toân giaû Thaân Töû xem ngöôøi naày khoâng coù chuùt thieän caên naøo neân khoâng hoùa ñoä. Ngöôøi aáy ñi tôùi choã caùc vò Tyø kheo. Chö vò hoûi ai khoâng hoùa ñoä cho oâng? Ñaùp: Toân giaû Xaù-lôïi-phaát. Nhö theá laø laàn löôït, ngöôøi aáy ñeàu khoâng ñöôïc chaáp nhaän cho xuaát gia. Ñöùc Nhö Lai vì taâm ñaïi bi neân ñaõ ñeán nôi cöûa phoøng chuùng Taêng, noùi keä:

*“Thaân Nhaát Thieát chuûng trí Ñaïi bi duøng laøm Theå*

*Phaät ôû trong ba coõi Thaáy caùc ngöôøi caàn ñoä”.*

Gioáng nhö boø meï tìm kieám boø con luoân nhôù nghó, yeâu meánkhoâng heà döùt, ngöôøi aáy ñöôïc ñöùc Theá Toân duøng tay xoa leân ñænh ñaàu vaø rôi leä khoùc loùc, noùi laïi lyù do mình chaúng ñöôïc hoùa ñoä. Phaät lieàn ñoïc keä:

*“Thaân töû Xaù-lôïi-phaát Chöa phaûi Nhaát Thieát Trí Cuõng chaúng roõ theå taùnh Töôøng taän haïng vöøa, thaáp Nhaän thöùc coù giôùi haïn Neân khoâng theå hieåu saâu Chöa ñuû Trí ñeå bieát*

*Caùc nghieäp baùo vi teá.”*

Roài daãn ngöôøi aáy vaøo phoøng chuùng Taêng, cho xuaát gia, ngöôøi aáy ñaõ ñaït ñaïo. Toân giaû Thaân Töû hoûi Phaät: Con xem ngöôøi naày khoâng coù

chuùt nhaân laønh naøo. Vì sao môùi ñöôïc Phaät hoùa ñoä lieàn chöùng ñaéc ñaïo quaû?

Phaät baûo: Trí tueä cuûa Toân giaû chöa ñöôïc saâu xa. Ngöôøi naày, veà thôøi quaù khöù voâ löôïng kieáp veà tröôùc laø moät ngöôøi ngheøo, thöôøng ñi vaøo caùc choán vaéng veû nôi röøng nuùi ñeå tìm cuûi, bò coïp röôït, vì quaù sôï haõi neân ñaõ nieäm “Nam moâ Phaät”. Chuûng töû ñoù ñeán nay ñaõ thaønh thuïc, neân ñöôïc Nhö Lai hoùa ñoä thì lieàn chöùng ñaéc quaû A-la-haùn.”

Do vaäy maø phaàn treân ñaõ noùi: “Thieän caên moûng ít, nhöng tuøy thuoäc chuûng töû”.

* Sôù caâu: “Töùc ñoaïn thöù möôøi moät laø töï ñoaïn tröø nghi hoaëc”: Neáu döïa theo hai vò Voâ taùnh, Theá Thaân thì ñeàu cho ñoaïn thöù möôøi moät laø ñoaïn tröø nghi hoaëc cho keû khaùc. Nay thuaän theo Boà taùt Thaân Quang neân noùi nhö vaäy.
* Sôù töø caâu: “Do treân cho raèng: Kheùo leùo phaân bieät bieát” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh. Treân ñaây laø phaàn Sôù giaûi noái tieáp ñoaïn tröôùc ñeå daãn ñeán phaàn sau. Boà taùt Voâ taùnh chæ noùi: “Töùc ñoái vôùi ñoái töôïng ñöôïc hoùa ñoä laø chuùng sinh cuøng haønh caû taø, chaùnh, maø öùng hieän töôùng khoâng theå phaân bieät”. Nghóa ôû trong vaên.
* Sôù töø caâu: “Nhöng Boà taùt Voâ taùnh cho raèng” tieáp xuoáng: Laø keát hôïp, laõnh hoäi veà Thích Luaän. Giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh ñaày ñuû laø: “Tuøy thuaän chuùng sinh vôùi ñuû loaïi Thaéng giaûi, hieän thaân saéc vaøng roøng. Tuy hieän thaân aáy maø khoâng phaân bieät.Nhö ngoïc Ma-ni cuøng tieáng tieâu tieáng saùo. Noùi roäng nhö nôi Kinh Nhö Lai Maät Nghieâm”.

***Giaûi thích:*** ÔÛ ñaây phaàn Sôù giaûi ñaõ xeùt ñoaùn töùc thuaän vôùi vaên hieän

taïi.

* Sôù caâu: “Cuø Ba quan saùt caùc loã chaân loâng nôi thaân Phaät”: Töùc

nôi kinh Hoa Nghieâm quyeån thöù baûy möôi laêm (Cuø Ba laø Thieän tri thöùc thöù boán möôi cuûa ñoàng töû Thieän Taøi).

* Sôù töø caâu: “Trong ñoaïn thöù möôøi laêm, töø caâu: Vì muoán daãn daét, phaùt khôûi” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Ngoân töø cuøng choã caàu ñaït” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù giaûi thích kinh, nghóa ôû nôi vaên ñöôïc giaûi thích. Trong ñoù, noùi: “Trí ñaõ caàu ñaït aáy, töùc laø choã nöông töïa cuûa voâ löôïng Boà taùt”: Töùc laø phaàn giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Maø noùi ñaïo” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù giaûi thích Kinh.

* Sôù töø caâu: “Nghóa laø do voâ löôïng Boà taùt” ñeán caâu: “Ñaït ñöôïc dieäu Trí”: Ñaây laø phaàn giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh. Baûn Luaän tieáp ñaây laïi coù vaên noùi: Boà taùt dò loaïi tieáp nhaän phoù chuùc, laàn löôït noái tieáp khoâng

giaùn ñoaïn maø chuyeån. Do söï chöùng ngoä naøy maø ñaït ñöôïc trí cuûa taát caû caùc Boà taùt voán mong caàu.

***Giaûi thích:*** Ñaây töùc laø phaàn trong sôù noùi veà trí, ñoái töôïng ñöôïc thaønh töïu, nghóa laø döïa vaøo trí naøy chuyeån hoùa chuùng sinh khieán cho phaùt sinh trí tueä thaønh töïu naøy. Vì vaäy, Boà taùt ñeàu mong caàu.

* Sôù töø caâu: “Vì nhaèm ngaên chaän ñoái töôïng ñöôïc hoùa ñoä” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Do vieân maõn caùc phaùp Ba-la-maät” tieáp xuoáng: Laø Sôù giaûi duøng yù ñeå ñaùp laïi nghi vaán ôû tröôùc.

Töø caâu: “Noùi khoâng hai” tieáp xuoáng: Töùc Boà taùt Voâ taùnh duøng vaên nôi kinh kia ñeå laõnh hoäi Baûn Luaän.

Töø caâu: “Bình ñaúng coù hai nghóa” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích nghóa. Hai nghóa veà Bình ñaúng ñeàu ôû nôi Thích Luaän cuûa Boà taùt Voâ taùnh. Luaän vieát: “Döïa nôi Phaùp thaân bình ñaúng, neân quaû vò nôi caùc phaùp Ba-la-maät thaønh töïu vieân maõn”. Töùc laø yù ôû tröôùc.

***Luaän vieát:*** “Hoaëc bình ñaúng laø khoâng taêng khoâng giaûm. ÔÛ nôi Phaùp thaân, taát caû caùc phaùp Ba-la-maät ñaõ thaønh töïu vieân maõn, trong aáy khoâng coù hoaëc taêng hoaëc giaûm. Chaúng phaûi nhö ôû trong Boà taùt ñòa kia, caùc phaùp Ba-la-maät ña coù taêng coù giaûm.”

***Giaûi thích:*** Ñaây töùc laø yù sau. Trong hai nghóa thì nghóa tröôùc, bình ñaúng thuoäc veà Phaùp thaân. Nghóa sau, thì bình ñaúng thuoäc veà caùc phaùp Ba-la-maät. Nhöng döïa nôi Phaùp thaân laø ñoái töôïng ñöôïc vieân maõn. Nôi caùc phaùp Ba-la-maät laø chuû theå vieân maõn.

Phaàn sau, theo Boà taùt Thaân Quang thì Phaùp thaân töùc laø caùc phaùp Ba-la-maät. Boà taùt Theá Thaân thì ñoàng vôùi nghóa tröôùc cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

* Sôù caâu: “Söï hoøa hôïp nôi phaù boû Thöùc” tieáp xuoáng: Töùc laø yù nôi

Luaän Khôûi Tín. Vaên ôû phaàn tröôùc ñaõ daãn. Phaàn sau laïi bieän minh laàn nöõa.

* Sôù töø caâu: “Do ngöôøi ngoaøi nghe” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø möôøi Thaân cuûa taát caû Nhö Lai” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích nghóa.

Ñaây laø taùc giaû baûn Sôù giaûi giaûi thích chung veà nghóa chaúng giaùn ñoaïn, xen laãn trong Kinh.

* Sôù töø caâu: “Song, Kinh noùi: Nhö Lai giaûi thoaùt” tieáp xuoáng: Laø keát hôïp choã khaùc nhau nôi kinh, Luaän. Trong ñoù, phaàn thöù nhaát neâu daãn hai ñoaïn nôi Thích Luaän ñeå neâu roõ Baûn Luaän ñoàng vôùi Kinh. Cho neân

noùi: “Thaéng giaûi goïi laø giaûi thoaùt.Vì sao Thaéng giaûi ñöôïc goïi laø giaûi thoaùt? Thaéng giaûi ôû nôi Caûnh thu nhaän, giöõ gìn laø Taùnh. Nhö hieåu roõ ñaïi ñòa taïo “Dung dòch vaøng roøng” lieàn thaønh vaøng roøng. Hieåu roõ moät taïo ra nhieàu” neân laø nhieàu. Ñaây töùc laø taùc duïng chaúng theå nghó baøn nôi giaûi thoaùt. Nhö kinh Tònh Danh noùi: “Ñaït ñöôïc phaùp giaûi thoaùt aáy thì coù theå khieán nuùi Tu di ñi vaøo trong loøng haït caûi”.

Thöù hai: Töø caâu: “Laïi nöõa, Thaéng giaûi” tieáp xuoáng: Laø chung cho caû Chuû theå hoùa ñoä vaø ñoái tuôïng ñöôïc hoùa ñoä. Phaàn naày coù theå nhaän bieát.

Thöù ba: Töø caâu: “Boà taùt Thaân Quang noùi” tieáp xuoáng: Laø bieän minh söï giaûi thoaùt do lìa chöôùng ngaïi.

Thöù tö: Töø caâu: “Xem Kinh hieän taïi” tieáp xuoáng: Laø thaâu goàm chung caùc Luaän.

Thöù naêm: Caâu: “Theâm choã töï ñaït ñöôïc lìa chöôùng cuûa Phaät”: Do Boà taùt Thaân Quang chæ noùi khieán chuùng sinh lìa chöôùng.

* Sôù töø caâu: “Sôû dó goïi laø chaúng giaùn ñoaïn, xen taïp” tieáp xuoáng: Laø tuøy theo vaán naïn maø giaûi thích rieâng. Töùc laø giaûi thích Kinh. Trong ñoù, tröôùc neâu leân caâu hoûi; sau: Töø caâu: “Cho neân choã thuoäc veà chaúng ñoàng” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích choã thuoäc veà chaúng gioáng nhau, töùc laø nghóa khoâng xen taïp. Nhö ngaøn ngoïn ñeøm ñeàu khaùc nhau, maø aùnhsaùng taàng taàng lôùp lôùp ñeàu bieán hieän khaép, laø nghóa khoâng giaùn ñoaïn. Nhö lôùp lôùp aùnh saùng hoøa quyeän vaøo nhau, neân ôû treân ñaõ neâu chung: “Nhö ngaøn ngoïn ñeøn chieáu saùng trong gian nhaø toái taêm”.
* Sôù töø caâu: “Treân töùc laø Taâm coù cao thaáp” tieáp xuoáng: Töùc yù nôi Kinh Tònh Danh. “Phaïm vöông Loa Keá noùi vôùi Toân giaû Xaù-lôïi-phaát: Do taâm cuûa Toân giaû coù cao thaáp, khoâng döïa vaøo trí tueä cuûa Phaät, neân thaáy coõi naáy laø baát tònh”. Nay neâu roõ coõi bieán hoùa ôû treân laø tuøy theo taâm cao, thaáp. ÔÛ ñaây, ñaõ thaáy ñöôïc “Thoï duïng” laø nhôø döïa vaøo tueä giaùc cuûa Phaät.
* Sôù töø caâu: “Do nghi ngôø veà Dieäu trí cuûa Nhö Lai noùi treân” tieáp

xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Ñaây chæ laø môû roäng theâm nghóa tröôùc.

* Sôù caâu: “Noùi nôi choán”: Töùc phaàn sau cuûa Sôù giaûi löôïc keát hôïp vôùi Baûn Luaän kia cuøng Kinh.

Töø caâu: “ÔÛ ñaây khoâng coù khoaûng giöõa, hai beân, löôïc coù boán ng- hóa” tieáp xuoáng: Laø keát hôïp chung vôùi Luaän ñeå giaûi thích nghóa aáy.

Boán caùch giaûi thích cuûa phaàn ñaàu ñeàu laø yù cuûa Boà taùt Voâ taùnh. boán yù aáy goàm:

Moät duøng theá giôùi laøm duï.

Hai: Thaân Phaät hieän höõu khaép trong caùc theá giôùi.

* Hai yù treân ñeàu duøng theá giôùi.

Ba: Phaùp thaân bieán hieän khaép trong Phaät ñòa. Boán: Do kheá hôïp vôùi Trung ñaïo.

Nhöng phaàn Sôù giaûi chæ duøng yù, nghóa thì ñaõ hieän roõ khaép.

Neáu neâu ñaày ñuû vaên giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh laø: “Nghóa laø, nhö theá giôùi khoâng coù khoaûng giöõa, hai beân, Phaät ñòa cuõng nhö theá. Nôi choán cuûa coâng ñöùc khoâng coù phaân haïn. Hoaëc laïi, theá giôùi vôùi phöông sôû voâ bieân, ba Thaân cuûa chö Phaät töùc ôû trong aáy, xöùng hôïp vôùi dung löôïng cuûa theá giôùi, bình ñaúng hieän höõu ñaày khaép, do Phaùp thaân an truï ngay ôû trong caùc theá giôùi nhö theá, chaúng phaûi nôi choán khaùc. Hoaëc Phaùp thaân cuøng ôû trong Phaät ñòa, bình ñaúng bieán hieän khaép, khoâng coù khoaûng giöõa, khoâng coù hai beân, khoâng coù phaân haïn. Hoaëc Phaùp thaân aáy cuøng hieän höõu khaép taát caû nôi choán, vì caùc chuùng sinh hieän baøy, taïo nhöõng lôïi ích. Nhöng chaúng phaûi laø Töï taùnh khoâng coù khoaûng giöõa, khoâng coù hai beân.”

***Giaûi thích:*** Ñem boán ñoaïn nôi phaàn Sôù giaûi ñoái chieáu vôùi ñaây thì coù theå nhaän bieát. Töùc yù cuûa Boà taùt Thaân Quang thì ñoàng vôùi moät phaàn sau.

* Sôù caâu: “Do Trí voâ ngaïi neân Thaân döùt moïi choã nöông töïa”: Töùc daãn vaên nôi phaåm Xuaát Hieän, xaùc nhaän ñaïi Vieân Caûnh Trí laø “Trí cuûa nghóa” khoâng nöông töïa. Cho neân vaên nôi phaåm kia vieát: Heát thaûy phaùp Phaät döïa nôi Töø bi. Töø bi laïi döïa vaøo phöông tieän maø laäp. Phöông tieän döïa nôi Trí. Trí döïa nôi Tueä. Tueä voâ ngaïi neân Thaân döùt moïi choã nöông töïa. Nhöng Tueä voâ ngaïi töùc laø Trí caên baûn. Trí aáy thaâu toùm boán thöù caên baûn, thaâu “Ñaïi vieân caûnh”. Caùc nghóa coøn laïi nhö Chuyeån y v.v... thì nhö thaäp Ñòa ñaõ noùi.

Nghóa cuûa boán Trí nhö tröôùc ñaõ giaûi thích.

* Sôù töø caâu: “Nhaân nôi Hoaëc laø chuûng töû” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích Phaùp thaân thanh tònh. Chöõ Thanh tònh laø hai laàn söû duïng khaép. Cho neân goïi laø “Thaûy ñaõ”. Töùc laø baûy Thöùc taïi nhaân nôi boán Hoaëc töông öng, chæ coù theå nhaän laõnh, toùm laáy duyeân beân trong, söï huaân taäp töø beân trong, maø thaønh chuûng töû. Nay baûy Thöùc naøy khoâng coù boán Hoaëc, coù theå sinh khôûi töï taïi, laïi chaúng coøn söï huaân taäp beân trong, neân noùi nhö theá.
* Sôù caâu: “Goàm chung caùc nghóa neâu treân töùc coù möôøi Thaân”: Moät: Caên cöù nôi Giaùc tha, ñaûo ngöôïc laïi laø neâu roõ veà Töï giaùc laø

Thaân Boà ñeà.

thaân.

Hai :Thaønh töïu Phaùp thaân cuøng hieån baøy lyù Nhö nhö laø Phaùp

Ba: Boán Trí töùc laø Trí thaân.

Boán: Trang nghieâm vôùi veû ñeïp vi dieäu töùc laø Thaân töôùng haûo

trang nghieâm.

Naêm: Khoâng gì coù theå xaâm ñoaït ñöôïc aùnh saùng, töùc laø Thaân uy

theá.

Saùu: Voâ soá coâng ñöùc töùc laø Thaân phöôùc ñöùc. Baûy: Hoaëc thò hieän Boà taùt v.v... töùc Thaân yù sinh.

Taùm: Khieán cho chuùng sinh lìa Hoaëc, töùc laø Nguyeän Thaân, cuøng

vôùi thöù chín laø Thaân Bieán hoùa.

Möôøi: Choã thaønh töïu cuûa söï taïo taùc, haønh hoùa hieän roõ nôi theá gian, töùc laø Thaân löïc trì.

Neân noùi laø ñuû möôøi Thaân.

* Sôù töø caâu: “Do treân noùi khoâng coù töôùng ôû giöõa, hai beân” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Nghóa laø phaùp giôùi aáy” tieáp xuoáng: Laø phaàn giaûi thích nghóa, töùc Boà taùt Voâ taùnh giaûi thích.

* Sôù töø caâu: “Do ñaây töùc laø caâu noùi veà choã toät cuøng nôi Phaùp giôùi” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù giaûi keát hôïp hai Luaän ñeå döïa theo vaên Kinh. “Thöôøng” töùc laø yù cuûa Boà taùt Voâ taùnh ôû tröôùc. “Thanh tònh” laø yù cuûa Boà taùt Thaân Quang.
* Sôù töø caâu: “Nhö Lai cuõng nhö theá” tieáp xuoáng: Töùc so vôùi baûy söï vieäc cuûa baïn laønh nôi theá gian thì ôû ñaây toùm löôïc khoâng theo ñuùng thöù töï, nhöng veà nghóa thì goàm ñuû. Ba nghóa tröôùc laø chung cho caùc giaùo phaùp.
* Nghóa thöù tö, töø caâu: “Thieän caên chöa thuaàn thuïc” tieáp xuoáng: Töùc yù nôi Kinh Phaùp Hoa.

Töùc ôû nôi moät Phaät thöøa phaân bieät noùi laøm ba, laø Quyeàn bao truøm Thaät. Keát hôïp ba ñeå quy veà moät, chæ roõ töôùng Chaân thaät, töùc laø duøng Thaät bao truøm Hö. Treân töù c yù cuûa laàn (chu) noùi phaùp trong kinh Phaùp Hoa.

* Nghóa thöù naêm: “Maëc aùo cuõ raùch caùu baån” töùc yù nôi phaåm Tín Giaûi. Nghóa laø, chaúng noùi veà Töôùng cuûa möôøi Lieân Hoa taïng, neân goïi laø “côûi boû chuoãi ngoïc baùu cuøng y phuïc quyù giaù, maø noùi veà ba möôi hai töôùng, laø “maëc aùo cuõ raùch caùu baån”. Laâu chöùng ñaéc Boà ñeà, chæ roõ duøng ba möôi boán Taâm, ñoaïn tröø kieát söû, laø “Caàm laáy vaät duøng ñeå queùt doïn, hoát caùc thöù dô”.
* Nghóa thöù saùu: Töùc yù nôi phaåm An laïc Haïnh, vôùi duï “Vua chuyeån Luaân Thaùnh Vöông môû buùi toùc coù ngoïc Minh chaâu”. Dieäu chæ vieân dung cuûa Nhaát Thöøa duï nhö ngoïc Minh chaâu. Xöa vì Quyeàn bao truøm, cuõng nhö ngoïc baùu ôû trong buùi toùc. Nay, môû Quyeàn hieån Thaät, laø môû buùi toùc ñeå trao ngoïc baùu kia.
* Nghóa thöù baûy: YÙ cuõng chung cho caùc giaùo phaùp.
* Sôù töø caâu: “Nghóa laø, ñoái vôùi lôïi laïc neâu treân” tieáp xuoáng: Laø phaàn dieãn roäng cuûa Thích Luaän.

Töø caâu: “Kinh Giaûi Thaâm Maät, Luaän Phaät Ñòa” tieáp xuoáng: Laø phaàn Sôù bieän giaûi veà söï chia, hôïp. Goàm saùu chi tieát:

Moät: Caên cöù vaøo Kinh, Luaän ñeå chia, hôïp. Hai: Boà taùt Thaân Quang noùi veà chia.

Ba: Hôïp theo nghóa cuûa Boà taùt Voâ Tröôùc.

Boán: Töø caâu: “Boà taùt Theá Thaân” tieáp xuoáng: Laø noùi hai Thích Luaän ñeàu chia.

Naêm: Töø caâu: “Cuøng hieån baøy voâ taän” tieáp xuoáng: Laø phaà Sôù giaûi phaùn ñoaùn veà söï chia, hôïp.

Saùu: Töø caâu: “Vaên nay” tieáp xuoáng: Laø laøm roõ yù cuûa kinh hieän nay. Töùc hôïp ñuû nghóa veà hai Lôïi theo giaûi thích cuûa Boà taùt Voâ taùnh.

Töø caâu: “Trong ñoaïn tröôùc ñaõ hieån baøy laø luoân tuøy thuaän chaúng rôøi boû” tieáp xuoáng: Töùc theo Boà taùt Voâ taùnh laø töï lôïi.

Töø caâu: “Hö khoâng voâ taän” tieáp xuoáng: Goàm hai caâu, neâu roõ hai lôïi laø voâ taän. Nay laøm roõ choã taän cuøng nôi Phaùp giôùi, thì trong ñoù ñaõ coù “Lôïi laïc voâ taän”.

Töø caâu: “Vì thuaän theo hai Luaän” tieáp xuoáng:Laø phaàn giaûi thích

vaên.

* Sôù caâu: “Haøng phuïc keû oaùn laø giaø, cheát”: Töùc nôi kinh duy Ma

coù caâu: “Ví nhö thaéng keû oaùn ñòch môùi coù theå goïi laø duõng maõnh. Nhö theá laø goàm luoân vieäc döùt tröø laõo, beänh, töû. Ñoù laø Boà taùt”. Nay möôïn ñeå duøng.

* Sôù caâu: “Nhö Kinh ñaïi Baùt Nieát-baøn noùi Thuaàn ñaø boá tthí phöôùc”: Töùc nôi quyeån thöù hai, kinh vieát: “Nay, choã cuùng döôøng cuûa con tuy ít, keùm ...” Phaàn tieáp sau Phaät khieán oâng coù ñaày ñuû phaùp Boá thí Ba-la-maät, ñaït ñöôïc quaû nhieàu.
* Sôù caâu: “Töùc laø Nhö Lai laø baäc giaùc ngoä thanh tònh toät böïc”: Do ôû nôi phaàn sau cuøng neân laïi toùm keát, caâu caâu cuõng ñeàu hôïp laøm keát.
* Sôù töø caâu: “Veà choã neâu daãn ôû treân” tieáp xuoáng: Laø hieån baøy toång quaùt duøng yù cuûa vaên, goàm luoân vieäc toùm keát, pheâ phaùn ngöôøi xöa.
* Sôù caâu: “Neáu phoái keát rieâng veà nghóa thì seõ thaønh thieân leäch, khoâng thaáu ñaït”: Töùc nôi phaàn pheâ phaùn choã ñaïi sö Hieàn Thuû duøng möôøi caâu keát cuûa phaàn sau ñeå phaân ñònh veà hai möôi moát ñöùc nôi Kinh. Ñaïi sö vieát: “Tuy nhieân, choã hieän baøy veà Thaân phaùp giôùi cuûa Phaät ôû ñaây haù laïi coù haïn löôïng? Nay laïi döïa vaøo vaên phaàn keát cuûa ñoaïn sau, phaân laøm möôøi moân, trong ñoù goàm hai:

Moät: Hieån baøy ñöùc cuûa möôøi moân.

Hai: Töø caâu: “Nhö vaäy” tieáp xuoáng: Laø chính thöùc toùm keát veà teân goïi cuûa möôøi moân.

Trong phaàn moät töùc laø möôøi ñoaïn... Vì ñaïi sö ñaõ caên cöù theo Taán kinh, so vôùi kinh hieän nay coù moät ít khaùc bieät. Sôï ngöôøi xem khoâng hieåu neân keát hôïp duøng kinh hieän nay.

* Kinh hieän nay töùc ñeán ñoaïn “Coâng ñöùc nôi thieän caên thaûy ñeàu thanh tònh” laø ñoaïn thöù nhaát, noùi veà thaàn thoâng töï taïi. Töø ñoaïn thöù hai trôû ñi laø hoaøn toaøn döïa theo kinh hieän nay. Töùc laø:
* Ñoaïn thöù hai, töø caâu: “Saéc töôùng baäc nhaát” tieáp xuoáng: Laø trôû laïi bieän minh cho moân thöù nhaát: “Tín giaûi nhö vaäy”.
* Ñoaïn thöù ba, töø caâu: “Ñaït ñöôïc Nhaát thieát Trí, phoùng haøo quang lôùn” tieáp xuoáng: Laø bieän minh moân thöù hai: “Quan saùt baäc chaùnh giaùc”.
* Ñoaïn thöù tö, töø caâu: “Thò hieän saéc thaân chaúng theå nghó baøn” tieáp xuoáng: Laø bieän minh moân thöù ba: “Hoäi nhaäp trí tueä”.
* Ñoaïn thöù naêm, töø caâu: “Thöôøng duøng maët trôøi Phaät soi chieáu khaép phaùp giôùi” tieáp xuoáng: Laø moân thöù boán: “Nhaäp vaøo bieån coâng ñöùc”.
* Ñoaïn thöù saùu, töø caâu: “Do taâm ñaïi töø bi thò hieän voâ löôïng thaân Phaät chaúng theå neâu baøy heát” tieáp xuoáng: Laø bieän minh moân thöù baûy: “Chaùnh nieäm, quan saùt hieän tieàn”.
* Ñoaïn thöù baûy, töø caâu: “duøng aùnh traêng trí tueä” tieáp xuoáng: Laø bieän minh moân thöù naêm: “Trí tueä soi ñeán khaéo hö khoâng”
* Ñoaïn thöù taùm: Töø caâu “Phoùng löôùi haøo quang toûa saùng möôøi phöông” tieáp xuoáng: Laø moân thöù taùm: “Quan saùt caùc töôùng toát, thieän cuûa Nhö Lai”.
* Ñoaïn thöù chín: Töø caâu: “Laø baäc ñaïi phaùp vöông, nhö maët trôøi soi chieáu khaép” tieáp xuoáng: Laø trôû laïi bieän minh moân thöù saùu: “Nhöng bieát veà phöôùc ñieàn cuûa chuùng sinh nhö theá”.
* Ñoaïn thöù möôøi: Töø caâu: “Thanh tònh baäc nhaát, saùng toû, lìa moïi caáu ueá” tieáp xuoáng: Laø trôû laïi bieän minh moân thöù chín: “Quaùn Phaät thò

SOÁ 1735 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH SÔÙ, Quyeån 30 27

hieän khaép theá gian nhö vaäy”.

***Giaûi thích:*** Ñaây laø söï giaûi thích cuûa ñaïi sö Hieàn Thuû veà möôøi moân. Do choã teân goïi chung ñöôïc thaâu goàm vaøo nghóa rieâng ñeàu chaúng ñaït ñeán taän cuøng nôi Lyù, neân goïi laø thieân leäch, khoâng thaáu ñaït. Huoáng chi, nôi choã toùm keát laïi chaúng neâu ra ñöôïc ñöùc beân trong, töôùng beân ngoaøi. Ñöùc beân trong khoâng hieån baøy ñöôïc phöôùc, trí. Nhö theá thì sao coù theå thau toùm ñöôïc phaàn vaên tröôùc?

Caùc ñöùc laïi ñöôïc saùch San ñònh Kyù phaân laøm möôøi saùu thöù vôùi ba nghieäp, nhöng trong ñoaïn, ñoaïn, phaàn nhieàu ñeàu thieáu ba nghieäp vaên cuõng dung hôïp chöa taän cuøng, neân ñeàu laø “Thieân leäch, khoâng thaáu ñaït”. Döïa vaøo choã giaûi thích hieän nay thì moät caâu khoâng soùt.

* Sôù Caâu: “Moãi caâu ñeàu thaâu toùm moät Vò”: Töùc caâu ñaàu laø Tín vò. Caâu thöù hai, taêng tröôûng laø Truï vò. Caâu ba, thanh tònh laø Haønh vò. Caâu boán, thaønh thuïc laø Höôùng vò. Caâu naêm, ñieàu phuïc laø Ñòa vò.
* Sôù caâu: “Cuõng xöng laø naêm Hieäu”: Töùc moät laø Theá Toân. Hai laø, Thieän Theä. Ba laø Nhö Lai. Boán laø ÖÙng cuùng. Naêm laø Chaùnh Bieán Tri. Nhöng thoâng thöôøng thì löôïc neâu ba toân hieäu sau. Nay theâm hai toân hieäu treân neân laø naêm ñöùc.
* Sôù töø caâu: “Coù yù kieán cho raèng” tieáp xuoáng: Laø neâu roõ choã giaûi thích cuûa saùch San ñònh Kyù “Ñaû phaù” ñoaïn Kinh naày. Goàm ba:

Moät: Neâu ra.

Hai: Töø caâu: “Chöa haún ñaõ nhö theá” tieáp xuoáng: Laø noùi toångquaùt veà choã sai traùi.

Ba: Töø caâu: “Nghóa laø, thöù nhaát thænh vaøo ñieän” tieáp xuoáng: Chæ ra lyù chính.

YÙ saùch kia “Ñaû phaù” cho raèng: “Goïi laø vaøo ñieän töùc an toïa. An toïa xong môùi taùn döông. Cho neân hôïp vôùi phaàn vaên ñöôïc nhaéc laïi”. Nay bieän minh: Thöù nhaát laø vaøo ñieän xong. Thöù ñeán laø taùn döông nôi choán, môøi an toïa. Sau, môùi nhaän lôøi thænh caàu. Ñoái vôùi Lyù thì coù gì laø khoâng hôïp ?

■